

SYLABUS

DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA 2023/24-2025/26
(skrajne daty)

Rok akademicki 2023/24

1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE

Nazwa przedmiotu	Język angielski
Kod przedmiotu*	
Nazwa jednostki prowadzącej kierunek	Kolegium Nauk Medycznych
Nazwa jednostki realizującej przedmiot	Studium Języków Obcych
Kierunek studiów	Ratownictwo Medyczne
Poziom studiów	pierwszego stopnia
Profil	praktyczny
Forma studiów	stacjonarne
Rok i semestr/y studiów	I/1,2; II/3,4
Rodzaj przedmiotu	nauki behawioralne i społeczne
Język wykładowy	język angielski
Koordinator	mgr Joanna Mazur
Imię i nazwisko osoby prowadzącej / osób prowadzących	mgr Anna Nowak

* -opcjonalnie, zgodnie z ustaleniami w Jednostce

1.1 Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS

Semestr (nr)	Wykł.	Ćw.	Konw.	Lab.	Sem.	ZP	Prakt.	Inne (praca własna)	Liczba pkt. ECTS
1		30						6	1
2		30						6	1
3		30						6	1
4		30						8	2

razem		120						26	5
-------	--	-----	--	--	--	--	--	----	---

1.2 Sposób realizacji zajęć

X zajęcia w formie tradycyjnej

zajęcia realizowane z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość

1.3 Forma zaliczenia przedmiotu (z toku) (egzamin, zaliczenie z oceną, zaliczenie bez oceny)

EGZAMIN

2. WYMAGANIA WSTĘPNE

Znajomość języka angielskiego na poziomie B1 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

3. CELE, EFEKTY UCZENIA SIĘ, TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE

3.1 Cele przedmiotu

C1	Rozwijanie czterech sprawności językowych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu czytanego, tworzenie wypowiedzi ustnych i pisemnych) w ramach kształcenia kompetencji komunikacyjnej na poziomie B2.
C2	Wykształcenie kompetencji językowej umożliwiającej efektywną komunikację w sytuacjach dnia codziennego, płynne oraz poprawne posługiwanie się językiem angielskim do celów zawodowych i naukowych.
C3	Kształcenie i udoskonalenie poprawności gramatycznej w wypowiedziach ustnych i pisemnych.
C4	Poszerzenie słownictwa ogólnego oraz wprowadzenie słownictwa specjalistycznego (słownictwa z zakresu ratownictwa medycznego).
C5	Przygotowanie do przedstawienia zagadnień dotyczących własnej tematyki zawodowej w formie prezentacji opracowanej w oparciu o proste teksty fachowe.

3.2 Efekty uczenia się dla przedmiotu

EK (efekt uczenia się)	Treść efektu uczenia się zdefiniowanego dla przedmiotu	Odniesienie do efektów kierunkowych ¹
EK_01	Absolwent potrafi porozumiewać się z pacjentem w języku angielskim na poziomie B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego. ZGODNIE Z CELAMI ZAPISANYMI W PKT 3.1	B_U16

1

W przypadku ścieżki kształcenia prowadzącej do uzyskania kwalifikacji nauczycielskich uwzględnić również efekty uczenia się ze standardów kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela.

EK_02	Absolwent zna i rozumie zasady komunikacji w sytuacjach typowych dla wykonywania zawodu ratownika medycznego (również w języku angielskim). ZGODNIE Z CELAMI ZAPISANYMI W PKT 3.1	B_W19
EK_03	Absolwent jest gotów do aktywnego słuchania, nawiązywania kontaktów interpersonalnych, skutecznego i empatycznego porozumiewania się z pacjentem. ZGODNIE Z CELAMI ZAPISANYMI W PKT 3.1	K_01

3.3 Treści programowe

A. Problematyka wykładu

Treści merytoryczne

B. Problematyka ćwiczeń, konwersatoriów, laboratoriów, zajęć praktycznych

Treści merytoryczne
Semestr 1
Studia na uniwersytecie -studia w dziedzinie nauk medycznych: zapoznanie studenta z obowiązującym sylabusem, treściami programowymi, efektami, celami, sposobami zaliczenia efektów uczenia się i obowiązującą literaturą, szczegółowe omówienie testu egzaminacyjnego
Zawód ratownika medycznego -nauka zawodu, uprawnienia, możliwości – porównanie z innymi krajami -uzasadnienie wyboru ścieżki kształcenia Specjalności medyczne, szpital – oddziały
Cechy ciała ludzkiego -opis części ciała -pozycja anatomiczna – opis położenia poszczególnych części ciała względem siebie
Układy i organy człowieka – opis struktury i funkcji -układ kostny -układ mięśniowy -układ nerwowy -układ dokrewny -układ sercowo-naczyniowy -układ oddechowy -układ pokarmowy -układ moczowy -układ rozrodczy – żeński i męski układ rozrodczy -układ powłokowy – skóra, oko, ucho

-układ limfatyczny -jamy ciała ludzkiego
Semestr 2
Liczebniki główne – przykłady zapisu liczb, miary angielskie i polskie
Ocena pacjenta i badanie fizykalne -typowe objawy i symptomy chorobowe – rozmowa, wywiad z pacjentem, opis dolegliwości, wyrażanie obaw -segregacja medyczna, oględziny ogólne i ocena pacjenta, oznaki życia -rozmiar i reakcja źrenicy, badanie oka, głowa i twarz, szyja i odcinek szyjny kręgosłupa, uszy, nos, jama ustna i gardło -klatka piersiowa, uszkodzenie szkieletu kostnego, inne urazy i obrażenia w obrębie klatki piersiowej
Leki -leki pierwszej pomocy, postaci leków -zatrucie lekiem – symptomy i oznaki, płukanie żołądka, wskazania, podstawowy sprzęt
Sprzęt ratowniczy i transportowy oraz środki ochrony osobistej
Transfuzja, podstawowe grupy krwi, zastrzyki i wlewy -sprzęt i materiały używane do zastrzyków, kroplówek i transfuzji; bezpieczne wyrzucanie skażonych lub ostrych przedmiotów
Reanimacja i resuscytacja -łańcuch przeżycia, podstawowe i zaawansowane zabiegi resuscytacyjne
Semestr 3
Dłuższe i krótsze formy pisemne – CV, list motywacyjny, podanie o pracę
Badanie podmiotowe – wywiad z pacjentem – informacje ogólne, ubezpieczenie, dane osobowe, obecny stan zdrowia, choroby dziecięce, styl życia, alergie; zażywanie leków, ostatnio zjedzony posiłek, wypróżnianie, oddawanie moczu, miesiączka, obciążenia chorobowe w rodzinie -zbieranie historii choroby – pierwotna przyczyna i pochodzenie dolegliwości, wywoływanie lub znoszenie dolegliwości; jakość i opis dolegliwości, miejsce wystąpienia dolegliwości, intensywność i czas trwania dolegliwości -gabinet lekarski – nazwy podstawowych narzędzi medycznych i sprzętu medycznego
Zabiegi medyczne -masaż serca i elektroterapia – sprzęt, defibrylacja i przekładanie pacjenta -resuscytacja płynowa – wskazania, płyny resuscytacyjne, systemy dostarczania krwi i płynów, komplikacje
Ból -wizualna ocena bólu, płacz małego dziecka, werbalna i numeryczna ocena bólu, skala oceny bólu Wong-Bakera -rodzaj i lokalizacja bólu
Urazy mięśniowo-szkieletowe -ocena obrażenia, amputacja, rodzaje złamań kości, rodzaje zwichnięć -symptomy i oznaki, procedury, wyposażenie -uraz kręgosłupa – objawy i oznaki -urazy tkanki miękkiej – ocena rany
Semestr 4
Język i technika przedstawiania prezentacji naukowych
Krew i funkcje krwi -krew wypływająca, krzepnięcie krwi, wstrząs Krwotok i tamowanie krwawienia – intensywność krwawienia, rodzaje krwotoków, przykłady, symptomy i oznaki krwotoku wewnętrznego, materiały opatrunkowe i sprzęt do tamowania

<p>krwawienia</p> <p>-szczepionka przeciwtężcowa, narzędzia do szycia ran, środki do dezynfekcji, główne pary punktów uciskowych na tętnicach, osobisty sprzęt ochronny, krwotok z nosa</p> <p>-materiały opatrunkowe i sprzęt używany do tamowania krwawienia – narzędzia do szycia ran, środki do dezynfekcji, sprzęt używany przy badaniu fizykalnym</p>
<p>Udrażnianie dróg oddechowych</p> <p>-techniki manualne, usuwanie ciała obcego</p> <p>-tlenoterapia – metody podawania tlenu, wentylacja, udrażnianie dróg oddechowych, sprzęt używany w nagłych przypadkach niedomagań serca</p>
<p>Ochrona osobista</p> <p>-przekładanie pacjenta, komendy, pacjent leżący na plecach</p>
<p>Oparzenia i odmrożenia</p> <p>-przyczyny, rozmiar oparzenia, miejsca oparzeń, objawy i oznaki uszkodzenia dróg oddechowych, jednostki pomiaru promieniowania, substancje toksyczne</p> <p>-stopnie odmrożenia, symptomy i oznaki odmrożenia, najczęstsze miejsca odmrożeń.</p> <p>-wyposażenie i ochrona osobista w przypadku oparzeń i odmrożeń</p>
<p>Wstrząs – definicja i symptomy</p> <p>Serce – praca serca, zaburzenia i choroby serca, symptomy i oznaki</p>
<p>Materiały ze strony e-dydaktyki SJO UR dla kierunków Kolegium Nauk Medycznych, materiały źródłowe – czasopisma branżowe, wydarzenia i wynalazki medyczne</p>

3.4 Metody dydaktyczne

Np.:

Wykład: wykład problemowy, wykład z prezentacją multimedialną, metody kształcenia na odległość

Ćwiczenia: analiza tekstów z dyskusją, metoda projektów (projekt badawczy, wdrożeniowy, praktyczny), praca w grupach (rozwiązywanie zadań, dyskusja), gry dydaktyczne, metody kształcenia na odległość

Laboratorium: wykonywanie doświadczeń, projektowanie doświadczeń

Ćwiczenia: praca w grupach, dyskusja, rozwiązywanie zadań i testów, prezentacja, prezentacja multimedialna wybranego zagadnienia z ratownictwa medycznego, analiza i interpretacja tekstów źródłowych, analiza przypadków, ćwiczenia translacyjne pisemne i ustne z zakresu języka angielskiego specjalistycznego.

4. METODY I KRYTERIA OCENY

4.1 Sposoby weryfikacji efektów uczenia się

Symbol efektu	Metody oceny efektów uczenia się (np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć)	Forma zajęć dydaktycznych (w, ćw, ...)
EK_01	krótsza i dłuższa wypowiedź pisemna i ustna, test pisemny jednokrotnego wyboru, egzamin pisemny (test jednokrotnego wyboru, dłuższa wypowiedź pisemna) i ustny (projekt indywidualny z zakresu	ćw

	ratownictwa medycznego), obserwacja w trakcie zajęć	
EK_02	wypowiedź ustna, obserwacja w trakcie zajęć	ćw
EK_03	obserwacja w trakcie zajęć	ćw

4.2 Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)

Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest osiągnięcie wszystkich założonych efektów uczenia się, w szczególności zaliczenie na ocenę pozytywną wszystkich przewidzianych w danym semestrze prac pisemnych i uzyskanie pozytywnej oceny z odpowiedzi ustnych, a także obecność na zajęciach i aktywne uczestnictwo w zajęciach. Do zaliczenia testu pisemnego, egzaminu potrzeba minimum 60% prawidłowych odpowiedzi.

Sposoby zaliczenia:

- praca projektowa (prezentacja projektu indywidualnego z zakresu studiowanego kierunku i specjalności),
- zaliczenie sprawdzianu pisemnego (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna)

Formy zaliczenia:

- krótsza i dłuższa wypowiedź ustna,
- zaliczenie pisemne: test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna,
- wykonanie pracy zaliczeniowej: prezentacja projektu indywidualnego z zakresu studiowanego kierunku i specjalności (lektura, sprawozdanie/streszczenie artykułu naukowego, prezentacja multimedialna tematu z zakresu studiowanej specjalności wraz z omówieniem).

Semestr 1: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna)

Semestr 2: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna)

Semestr 3: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna)

Semestr 4: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna),

zaliczenie projektu indywidualnego – zaliczenie części ustnej egzaminu: przygotowanie i przedstawienie na forum grupy prezentacji multimedialnej z zakresu studiowanego kierunku i specjalności;

ustalenie oceny zaliczeniowej na podstawie ocen cząstkowych.

Egzamin/zaliczenie końcowe: egzamin pisemny testowy na poziomie B2 i dłuższa wypowiedź pisemna, egzamin ustny – prezentacja projektu indywidualnego z zakresu studiowanego kierunku i specjalności realizowane podczas semestru 4.

Kryteria oceny prac pisemnych:

- 5.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 93%-100%
- 4.5 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 85%-92%
- 4.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 77%-84%

3.5 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 69%-76%
3.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 60%-68%
2.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się poniżej 60%

Kryteria oceny odpowiedzi ustnej:

5.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 93%-100%

Ocena bardzo dobra: bardzo dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, brak błędów językowych lub nieliczne błędy językowe nie zakłócające komunikacji

4.5 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 85%-92%

Ocena plus dobra: dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, nieliczne błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi

4.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 77%-84%

Ocena dobra: zadawalający poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi

3.5 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 69%-76%

Ocena plus dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania, niekompletna

3.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 60%-68%

Ocena dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, niepełne odpowiedzi na pytania, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania

2.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się poniżej 60%

Ocena niedostateczna: brak odpowiedzi lub bardzo ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych uniemożliwiająca wykonanie zadania, chaotyczna konstrukcja wypowiedzi, bardzo uboga treść, niekomunikatywność, mylenie i zniekształcanie podstawowych informacji

Ocenę pozytywną z przedmiotu można otrzymać wyłącznie pod warunkiem uzyskania pozytywnej oceny za każdy z ustanowionych efektów uczenia się.

Ocenę końcową z przedmiotu stanowi średnia arytmetyczna z ocen cząstkowych.

5. CAŁKOWITY NAKŁAD PRACY STUDENTA POTRZEBNY DO OSIĄGNIĘCIA ZAŁOŻONYCH EFEKTÓW W GODZINACH ORAZ PUNKTACH ECTS

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny z harmonogramu studiów	120
Inne z udziałem nauczyciela akademickiego (udział w konsultacjach, egzaminie)	6 (4 udział w konsultacjach, 2 udział w egzaminie – części pisemnej)

Godziny niekontaktowe – praca własna studenta (przygotowanie do zajęć, egzaminu, napisanie referatu itp.)	26 (przygotowanie do zajęć, czas na przygotowanie lektury/projektu, czas na przygotowanie prezentacji multimedialnej z zakresu studiowanej specjalności i seminarium dyplomowego do zaliczenia końcowego, praca własna w ramach e-dydaktyki)
SUMA GODZIN	152
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS	5

* Należy uwzględnić, że 1 pkt ECTS odpowiada 25-30 godzin całkowitego nakładu pracy studenta.

6. PRAKTYKI ZAWODOWE W RAMACH PRZEDMIOTU

wymiar godzinowy	nie dotyczy
zasady i formy odbywania praktyk	-

7. LITERATURA

Literatura podstawowa:

Patoka Z., Okulicz I., *English for Paramedics*. Wydawnictwo Lekarskie PZWL 2012.

Lipińska A., Wiśniewska-Leśków S., Szczepankiewicz Z., *English for Medical Sciences*. MedPharm Polska 2021

Literatura uzupełniająca:

Kierczak A., *Angielski w praktyce ratownika medycznego*. Wydawnictwo Lekarskie PZWL 2011.
Donesch-Jeżo E., *English for Medical Students and Doctors cz.1*. Kraków: Wydawnictwo Przegląd Lekarski 2010.

Dooley J., A. Clark, *Paramedics*. Express Publishing 2017.

Podlewska A., *Angielski medyczny w tłumaczeniach*. Preston Publishing 2018.

Carr G., S. Davies, *English B2 Certificate Tests: testy certyfikacyjne z języka angielskiego: poziom B2*. Neograf 2012.

Murphy R., *English Grammar in Use: a self-study reference and practice book for intermediate learners of English Fifth Edition*, Cambridge: CUP 2020.

Hewings M., *Advanced Grammar in Use: a self-study reference and practice book for advanced learners of English*, Cambridge: CUP 2010.

Dorland, W. A. Newman, *Medyczny Słownik angielsko-polski, polsko-angielski*. Wrocław: Elsevier Urban & Partner 2012.

Słomski P., P. Słomski, *Podręczny słownik medyczny polsko-angielski i angielsko-polski*.

Wydawnictwo Lekarskie PZWL 2009.

Wells J. C., *Longman Pronunciation Dictionary 3rd Ed.*

Treści z wybranych źródeł elektronicznych

www.diki.pl

Aktualne materiały prasowe:

www.paramedic.com

Strona e-dydaktyki SJO UR:

<https://www.ur.edu.pl/pl/universytet/jednostki/jednostki-pozakolegialne/studium-jezykow-obcych/e-dydaktyka>

Strony internetowe:

www.examenglish.com

www.bbc.com/news/health

www.health.co.uk

www.ukhealthradio.com

www.thelancet.com

www.sciencefocus.com

www.who.int

www.youtube.com

Medyczne bazy danych

Własne materiały autorskie

Akceptacja Kierownika Jednostki lub osoby upoważnionej